

Mahja ar peefubstichamu par pafiti:
 Ar Peelkumu: par gadu 2 rbl. 35 lap.
 bej Peelkuma: par gadu 1 " 60
 Ar Peelkuma: par 1/2 gadu 1 " 25
 bej Peelkuma: par 1/2 gadu — " 85

Mahja bej peefubstichamas Riga:
 Ar Peelkumu: par gadu 1 rbl. 75 lap.
 bej Peelkuma: par gadu 1 " —
 Ar Peelkumu: par 1/2 gadu — " 90
 bej Peelkuma: par 1/2 gadu — " 55

Mahjas Weefis.

31. gada-gahjums. — Mahjas Weefis isnahk weenreis pa nedetu.

Mahja par studinaschamu:
 par weenas fijas smaltu raktu (Beit)-
 rindu, jeb to weetu, to tahda rindu eeneu,
 mahja 5 lap.

Rewahija un elspedija Riga,
 Ernst Plates bishu- un grafmatu-
 drulatawa un buru-lectuwe pee Peteca
 bafnijas.

№ 46.

Septdeen, 15. nowembri.

1886.

Mahjas Weefis ar Peelkumu war pastellet un studinajums nodot Riga, pee Peteca bafnijas. Bej tam „Mahjas Weefis“ war wehl pastellet bej daudis peenemfchamas weetadm Peterburgas un Jelgawas Agr-Riga un Sackandaugawa, wehl jitas pifsehtas, ta: **Behla:** Grabwel un Peterfon L. hobe; **Walmere:** E. G. Eren L. hobe; **Waska:** M. Rudolf un Paulin L. hobe; **Majene:** J. Alfne L. gram.-hobe; **Kimbafchod:** D. Uher L. hobe; **Jelgawa:** S. Allunan un Weffhorn L. gram.-hobe; **Wauska:** J. Bedmann L. gram.-hobe; **Kuldiga:** Weffhorn L. gram.-hobe; **Wentopili:** M. Kies L. gram.-hobe; **Leepala:** Wistin L. gram.-hobe; **Zukuma:** Waumann L. gram.-hobe; **Talsdo:** S. Low L. gram.-hobe un biblioteta un Wolontschewski L. gramatu-hobe; **Kandawa:** Jaegermann L. weefnija; **Sabile:** Ginter Iga weefnija. Tab wehl „Mahjas Weefis“ war apstellet pee faween zeen. draudis mahjateem, skolotajem un pagasa freiwereem, kuras mihl kuhfu, tahdas apstelleschamas laipni peenent.

Politikas pahrsfats.

Sina no Bulgarijas aish plaschati fnojom par generata Kaulbarfa aishbraufschamu un par to, ta diplomatislas satilichanahs faites starp Kreewiju un Bulgariju tagad pahrrantaa. Kreewija fawus pawalstneelus Bulgarija nodewufe Franzijas apfargafchana, tapeh; ta wina pate, la jaw minejam, wairs ar Bulgariju ne-ustura nelahdu fatifsmu. Dafchas abrfemes awifes e-eranga Kreewijas foids, la Franzijai nodewufe mineto apfardfibu, leelatu tuwinafchanoa pee Franzijas un tamshdi ari treju keifaru walstu draudfibas mafinajumu. Schahdas domas neelelahs atbalstotes uf patefibu, wismafakais no tahm awifeshm, tneas tilak Wahzijas la ari Austrijas waldbahm jo tuwu stahw, nelahdas lihdfigas domas naw iffagitas. Kahda leelata Wahzijas awife wehl peemin, ta it nemas zitabi newarejis buht, la kab Kreewija greefufche pee Franzijas, jo Wahzijai tahda Kreewu pawalstneelu apfargafchana Bulgarija nemas nebuhtu patihlama, winai buhtu fuprati ja-eeamafahs Bulgarijas eelfchigahs leetas un gaur to waretu driht nahkt ar Austriju pee faburfchanaahs.

Sihmejotes uf generata Kaulbarfa darbibu Bulgarija, „Schurn. d. St. B.“ pafneef fimas, kuras teel iffagits, la Kaulbarfa fubstichanas un darbifchanaahs ifboschanaahs efot par waimu ufleekama pafschalm Bulgareem; ari tagadejeem Bulgarijas waldbas turetajem ne-efot nelahds politifis fwaes peefchikams.

Kahbus fofus leelwalftis tagad spehrs Bulgaru leela, par to finams wehl nelas flaidri naw no-fafams. Dafchas politifitas awifes fimo, la wis-pirns raufschot Turziju peedabut, lai wina wairaf dalibu nentu pee Bulgaru juftu iflihdifchanaahs. Wifam papreefchu buhs gan par to jaruhpejahs, lai tagadejas fobranjes un waldbas weeta, kas no Kreewijas neteel par likumigahm atfihlas, nahktu zitas, pret kurahm Kreewijai ne-las nebuhtu fafams jeb kurahm kahdu preeliku-mibu waretu pahrmest. Ka leelahs, tad Turzijas waldbai efot lihdfigas domas, jo kahda Turzijas waldbai tuwu fahwofcha awife fala, la waretu gan notiktes, la Turzija ufneemos ifbaritajas darbu Bulgarija. Ja tas notiktos, tad finams buhtu eezelama jauna waldbai un tapat ari fobranje no jauna fafauzama. Peh; tahm faitehm, las tagad Bulgariju faifta, notiktu it dabigi, ta zitas walftis tur eeamafstos un buhtu gudri no leelwalftim darits, ta fchahdu eeamaf-fichanaahs atkauti waj ufdotu Turzijai. Kab Turzija tagad pate peedahwajahs, tad waretu weegli notiktes, la no leelwalftim Turzija fchahdu uf-dewumu dabuhn. Itai weena leeta waretu buht par lawekti, ftingri ta, waj Turzija ubwums deegang fpehla un ftingritas, fchahdu ufdeewumu peenah-jigi ipildit. Schahda fchahwifchanaahs, las ari atbalstahs uf peedfihwojumeem, waretu dafchu leelwalfti atturet, fawu bahf dot Turzijai finama leeta.

If teem dafchadeem ifflaidrojumeem, ar kureem grafs Kalnoki atbildejis uf dafcheem peeprafiju-meem delegatu fapulze par Wahzijas nolihgumu ar Austriju, it flaidri redsams, la fchis nolihgums ftop abahm walftim wehl pafahwot tahds pats, tahds tas tizis nolihgts un norunats 1879. gada. Schahdi ifflaidrojumi ar leelu labpatifschamu uf-nemti tilak Austrija la ari Ungarija. Dafchi jaw bij iffagijufchi domas, la Kalnoki politiflas fahwofkis dabufchot delegatu fapulze peedfihwot dafchabus ufbrukumus; bet tagad ifrahbijees, la fchahdas domas bijufchahs bef pamata. Wineem bija ifliufsehs Kalnoki politifa par dauf par ap-domigu un par lehn, un tapeh; domaja, la de-legatu fapulze notifschot ufbrukumi; bet tagad wini atfufufchi, la fchahda politifa bijufe pareifi un ta tad Kalnoki politifa nahfufe pee delegateem pee leelas atfihfchanaahs.

Spaneefchu lortes jeb tautas weeteeki 6. no-
 wembri fahufchi fawas fehdeschanaahs. Sche nu
 Sagafia ifflaidroja, la wifch nelahdas puhlinas
 ne-efot taupijis, lai peedabutu fkomachu pee pee-

balifchanaahs, bet winaam tas ne-efot. Weewes, Tabfal tita ifflaidrots, la lara leetu un juhra-leetu ministru atlahpffchanaahs efot notikufe zaur-domu ftopfibu, fihmejotes uf nemeera zehleju apfchlofchamu. Sagafia tabfati ifflaidroja, la tagadeja ministerija, tapat la fenak, ftrahdashot brihwprahstigo gara. Schahdeem wahredeem par apleezinaschamu wifch preefchah lafija wairaf neta 40 preefchilikumus, kuras ministri jem fawas kopu atbildebahs preefchah lifschot, un ftopfiteem preefch-likumeem atrodahs preefchilikumi par fwehri-natotehu atjaumofchamu, par teefas laulibu, par lara-pultu pahrgrofibu un wehl dafchi ziti, las fihme-jahs uf wispahrigeeem walftis darbeem un finanges buhffchamu. Sawas runas beigahs Sagafia uf-ajinajaja wifu pariju peekritejus, lai winaam pa-lihdof pee fchihb brihwprahstigas politiflas zaur-
 wefchanaahs un pee rihtibas ufureschanaahs lara-pultahs.

Ifgahjufcho feftdeenu Londona bijufchi atkal-eelu nemeeri, las no fozial-demokrateem tilufchi ifrihtoti. Londones polifija bija wifus wajadfi-gus fofus fpehrufe, lai leelatas nelahrtibas wa-retu nowehrt. Pee fchihm fozial-demokratu fa-pulzehm nehma dauts kufchu dalibu. Wairaf runas tita turetas, kuras fihmejahs uf darba-truhuma palihdfefchamu ftrahdneekem. Polifijas preefchneels ar lahdeem 4000 polififteem gah-daja fchimis fapulzes par lahrtibas ufureschamu.

Ka dautstahrt Belgija, ta ari jaunata laita dafchods Wahzijas apgabalds tizis pamaniht, la fozialdemokrati ar wifsem fpehkeem nopuhlejotes, lai preefch fawahm mufinadamahm mahzibahm eegubtu peekritejus ftop lara wihreem. Kahda Berlines awife par fcho leetu rakfta ta: Jaw preefch lahdbahm nedekahm tita ifmelleschana nems-pafihkamais galdneela fellis Chriftenfen, tapeh; ta uf winu tureja ne-ufstijigahs domas, la wifch Sakschu faldatus ufmuftinajis uf nepallauftibu. Kahda zita awife fimo, la dauts mufinafchanaahs rakftu teefot no fozialdemokrateem ifplahitahs ftop faldateem. Schahda rihtofchanaahs peerahda, la fozialdemokrati atkal tilufchi pee lahdeem naudas lihdfelleem, par to warejufchi tildauds rakftu drukat, tos ifufhtit un gahdat par ifplahitajeem. Kahda finama fozialdemokrata zefojums pa Amerifu nebhhs bef felnes bijis naudas laffchanaahs fima.

Ahrfemes finas.

Wahzija. Dafchas ultramontanu awifes ufbruhf Zuldas biftapam Dr. Koppam, wina draufdigahs ufureschanaahs deht pret walfti un waldbi. Wah-
 wifteam fchahbi ufbruceeni naw pa prahtam, to peerahda wina wahrti, las foziti uf Limburgas biftapu, Dr. Kleinu. If fcheem wahredeem flaidri nolamams, la pahwefts no faween biftapeem Wahzija wehlahs, lai tee fatizigi dshwotu ar pro-
 teftanteem un draufhigi ifturotes pret walfti un waldbi. Pahwefts uf biftapu Dr. Kleinu ftop ziteem wahredeem fala ari tahbus: „Juhf efat Wahzu biftaps; Wahzija juhs dshwojat ftop proteftanteem, ar kureem tuwali fatiltees efat weepfefti. Jums tapeh; buhs diwlahrtigi par to jaruhpejahs, la lai juhs fawu fwehtu amatu pahrwalbitut ihstas mihlehtibas, firfnibas, laip-nibas, lehnibas un lahprahrtibas gara pret il kuru. Jo lab eewehro, la juhs no tahdbahm juftchanaahm leelatees waditees un par to ruhpejatees, lai juhu garidsneeki atturet os ftrihbus un lamafchanaahs; tad juhs efat lihdfzeetigi pret nabageem un lehn-prahrtigi pret teem, las jums pretojahs; tad juhs paleelat negrosami, kalpodami mufhu bafnizai un Weftitajam un pafahwagat uf tam zenschatees, ewangelijuma gara ftrahdat: tad dafchi aifspree-dumi fubihb, tad wajadsehs atfih to garu, las juhs un mufhu bafnizu pilda, par Deewa garu, tad mums tumofees un ufzifees. Las ir tas droschalais zefch, ar lo fahneegt zilweku firdis, tad rahdam mihlehtibu; un mufhu ftrungs un We-ftitajis pats fozijis: Pee ta juhs tilkeft pahfhti, la efat mani mahzelli, la juhs weens otru mih-lefeet“; un fchi mihlehtiba buhs ari proteftanteem atfihlama par ihstas bafnizahs fchimi. Ta

mehs weens otram nahftim tuwali. Ufturat labas faites ar (Pruhfcchu) waldbas un walftis wihreem: fchahdas draufdigas faites gan naw wif, bet to-mehr naw bef fwara un brihffcham war dauf lihdfet. Es zeru, la driht fanemfcham finas, las buhs tahdas, las muhs uf ufahhta zeta wedihb pee pilnigas iflihdifchanaahs un kopigs ufdeewums ir pahwestam un biftapeem, to labu prahtu, to laiziga waldbi mums rahda, peenent un ufuret.“ It tahlu pahwefts Leons XIII. No fcheem pah-wefta wahredeem redsams, la wifch wehlahs ar Pruhfcchu waldbi ufuret labu fatifsmi un tas naibigais gara, lo ifrahda dafchas ultramontanu awifes, winaam nepatihl.

Bulgarija. Par tureenas notikumeem waram pahneegt fchahdas finas:

Peterburga, 8. now. „Wald. Wehftn.“ fimo, la generalis Kaulbars, Filipopol notifufchu pah-reftibu deht, fchoriht Sofiju atfahfchot. Tapat wif Kreewijas konfult Bulgarija un Rihta-Ru-melija dabufufchi pawehli, jefot projam.

Peterburga, 8. now. „Wald. Wehftn.“ nef; fchahda fatura waldbas paflubinajumu: la „Wald. Wehftn.“ 31. okt. numura finots, generalis Kaul-bars, eewehrojot pahrdarijumeem, to Kreewu pa-walstneelu un Kreewu apfardfiba fahwofchahs per-
 fonas dafchadahs Bulgarijas weetas ifjeeta, bij peefpeests, Matschewitfcham ifflaidrot, la wifch pee pirmas pahrestibas, las kaut kur Bulgaru rofchahs notifschot, juftfchotes peefpeests ar wif-
 jeem konfultem Bulgariju atfah. 24. oktobri noita jauns ufbruceens uf weenu general-kon-fulata fulaini Filipopol. Zeta uf telegrafa kan-tori, kury tas gahja depefchas nodot, winaam uf-bruka faldatu puhlis un ar mufjahm apbruwofees laufchu bars, las wina tahda mehra falahwa, la to bef atmanas gulofohu nonefa general-kon-fulata. Peh; tam, kab Kaulbars bija pahreezi-najees, la ufbruceens notizis uf lara-fpehla waldes pawehli, wifch pagebreja no Matschewitfcha, la weetigahs hrigades pawehneels tittu atzelts no amata, la tee laudis, las pee ufbruceena peeda-lijufchees, ftingri tittu fodiit un la Kreewijas la-vogam netiktu peenahzige goda parahdijumi leegti. Pee tam generalis Kaulbars darija Matsche-witfcham finamu, la wifch Bulgariju atfahfchot, ja lihdf 5. now. walaram nebuhtu fchai leeta gandarifchanaahs dota. Bet kad nu lihdf minetai deenai no Bulgaru pufes nelahdi fohi naw fper-ti nef; kahda atbilde dota, tad generalam Kaul-barfcham ja-atfahj Bulgarija fchoriht un jafeko if Sofijas projam. Wifsem Kreewu konfultem Bul-garija un Austruma-Rumelija dota pawehle at-fahfchot fawas weetas.

Sofija, 6. now. Bulgaru waldbi kuhfja ge-
 neralam Kaulbarfcham, lai tas atbilde uf fawa rakfta par Filipopolis pahrestibahm nogaiditu, lamehr ministri nahk atpalat. Uf fcho luhgumu nemeela ne-atbildebams, Kaulbars fuhrtija waldo-nibai fchahdu rakftu: Keifaram patilaks mani ar tahdu ufdeewumu uf Bulgariju fuhrti, lai wifai Bulgaru tautai dariu finamu Wina Majestetes ufzigtahs lahprahrtibas juhtas. Scho juhtu if-teikumu es pahnoju Bulgaru teefahm un dewu winaam peenahzigus padomus, kuri, peh; Keifa-
 riklas waldbas domahm, semei palihdfetu ifluht if gushajeeem apfahfsteem. Itin neweena no fcheem padomeem Bulgaru waldbi ne-eewehroja. Weft tam Keifariflas waldbas diplomatiffee agenti bij pahrgalwigu ufbruceemu leezineeki pee perfonahm, las Kreewu pawalstneeki un kureem teefiba uf Kreewijas apfardfibu. Bulgarijas pahrwaldneeki nemitejahs fchod ufbruceenus pameft ne-eewehrotus. Iwehlot tee fafauza tautas weeteekus uf knasa fidehpi, ne ween bef eepreefsechahs fahfchanaahs ar Kreewijas aifstahweem, bet ari glufchi preti formaleem ifflaidrojumeem, la tahdi fohi naw at-taujami. Sche darbi gaischi peerahda, la wal-doniba zeeti apnehmufehs, pret Kreewijas waldbas padomeem ftrahdat. Tapeh; eeftatu par welfigu, la wehl turpmat Bulgarija paleeku. Es ifflaidroju, la tagadejee Bulgarijas pahrwaldneeki Kreewijas uf-tizibu pawifam fandejufchi un ta Keifarifla waldbi eefkta par ne-efpehjamu ar Bulgaru waldbi fatifsmi

ufturet, kamehr ta if tagadejeem lojektem fahstahw. Kaulbars fala, la wifch feftdeenas rihta aif-
 zefofchot.

Dshurdschewo, 7. nowembri. Wifsem Kreewu konfultem Bulgarija atwehleti Kreewu lara lugi, uf kureem ari Kreewu pawalstneeki war titt uf-nemti, las uf tehwiu wehlahs atpalat greeftees.

Celfchfemes finas.

Cand. jur. Suris Lafdinfch, la „Wald. Wehftn.“ fimo, peefklatits juftizministerijai un peekomman-dets Wifemes gubernas profuroram. — Ka finams, J. Wafina kungs lahdu laitu jaw ip-
 pilda Riga-Walmereas aprinfkflala paliga weetu.

Ifchikles Waldarifchanaahs beedriba 19. oktobri no-fwinejufe fawus 6. gada-fwehtkus. — Pee fcha fimojuma peefleedamees, „Rig. Ziga“ korefpon-dents rakfta: Pehdejai laita par labdaribas beed-
 ribahm ir tildauds runats un rakftis, pee tam pa leelakai dafai wina laba, la warbuhf buhtu atkauts, ari kahdu wahrdimu winahm par labu fajit. Ja pehdejis 10 gahds pulks beedribu uf lauleem ifzehlufchahs, tad par to naw jabrihnahs, jo wajadfiba peh; beedribahm ir glufchi dabifla, un ari tai kufchu dafai, kura mufhu teefcham flawejamais flolahs pahahfufe finamu atfihrtibas fahwofli, krogu weefbas wairs naw pa prahtam. Ka tahs ir ihpafchi labdaribas beedribas, tas nahk it dabifki gaur to, la fchahdu beedribu fatuti wis-
 ahtral dabun waldbas apfiprinajumu? Un waj tad ari naw labat, la beedribahm uf lauleem par nolufhtu ir labdariba? Kad nu teefcham pafahw-nenoleefsama beedribu wajadfiba, tad war tilai ar meeru buht, la tahs, las fop dibinatats, ir ihpafchi labdaribas beedribas. Ja warbuhf dafchi domahs, waj tad fchihm beedribahm ir las wairaf, ta tit wahrds, waj wineem ari wehl atleel-naudas preefch labdaribas, waj gada gala eeneh-mumi naw tifpat leeli, la ufdeewumi? Ne buht ne. Domas, la beedribas talpo tilai weefbai, ir zehlufchahs no tam, la no winahm neta zita nedfchid un neredf, la tilai fludinajums awifes; „fakumu fwehtki“, „weefigee wakari“, „tehjas wakari“ u. g., bet la par latra ifrihlojuma flai-dro peknu tuhlt japawehfta hrugu teefai un la par gada eenehmumeem un ifdeewumeem katra gada gala zaur gubernatoru jafino eelfchleetu ministereem, tas mafal finams. Ta tad aifspree-dumi pret beedribahm pa leelakai dafai bespama-tigi! — Ifchikles labdaribas beedriba fawas pafahwibas 6 gahds eeguwufe 1802 rbl. 45 kap. flaidras pekns, no kuras ifdeewufe labdaribas nolufkeem — 574 rbl. 45 kap.; par inventaru un lokalu — 623 rbl., un pamata kapitalam atlizis — 605 rbl.

Ifdaundfinitais firgufaglis Martitants tizis ap-
 zeetinats. Par fcha apzeetinaschamu „Ziga f. St. u. L.“ pafneef fchahdas fhlahas finas: 3 gabus atpalat 4 blehfi mehginaja eelauftees Tibnufchu meshfarga kuhf un flalk, bet meshfargos tos if-beedeja, teem diwi fchahweenus palat fuhfidams. Weens no fcheem fchahweeneem bij Martikantu trahpijis, par to fchis folizees meshfargam at-reebtees. — Scha gada 22. oktobri tas pats meshfargos ar jauneem glihteem rateem bij no-branzis Riga un fatizis uf eelas Martitantu, kuhf, la wifch nomanijis, ratus jo zeefchi ap-
 lufhojis. Rakfti no 25. uf 26. oktobri minetos ratus meshfargam Tibnufchds zaur eelaufchanoa nofaga. — Swehtdeen Leelwahrdes Dublawa krogā eeradahs 4 wibri, ftop fcheem Martitants un Zankowstis, ar jauneem rateem un fohi nodfihu firgu, eegahja krogu iftaba un fahla fihbtet, firgu nobodami krogu puhfcham preefch ifbraufafchanaahs. Schim krita azis, la firgs bij par ihfu eejuhgts un gaur to wehifchi apdaufiti. Tahfak tas at-raba falmu maifana to zeetu, las ifrahbijahs par dafchadeem fagtu rihleem. Anahzejus preela ne-trauzedami, nofuhrtija tuhlin peh; Leelwahrdes mufchahs polifijas. Pehdejai eeronotees, blehfi kuhfoja zaur fapulzejuhs kufchu pulku zauri lauftees, las Martitantam ari idewahs. Gan-driht tas jaw bij aifneefis meshu, kad fchah-

wens to nofteepa gar femi. Tomehr tas ahtri atkal bij lahjas un eemeta weenam kehrajam ar atmeni pa galwu. Bet zaur scho uflaweschanos kehraji to bij panahuschji, pabrwareja un fahesja, nefkatotees uf wina leelo spehfu.

No Mengeles. Schreis jafino par fawadeem atgadijumeem. Skahds stroberis 13. oktobri atkafis netahfu no muischas, zelmalas grahwu un bijs pagalam. Mieschanas zehlonis bijs pa dafai fihowa pabrleeta baubichana un krampiji, kwi no mafas fa-aufscheschanos zehlfuschees. — Wehl ja-peemin par fawadu pabrufuscho usmodinashanu. Skahda paweziga feeweete pascha muischu mehginajuse pee trepehm palahrlees; bet par laimi ahtri ufahuschji scho nelaimes nodarijumu, pee kam wimu ahtri aifwabinauschji no zilpas, bet rahdjusehs jaw pagalam. Te weenam eestrehjis lahs padoms galwa. Schis panehmis joshamo fiknu un eestrehjis pahra reijes pa muguru, pee trescha fiteena no mironeem jaw bijsfe angfcha. Mieschanas zehlonis radees pahral dherta brand-wihna deht.

Maiseneusch Karlis. No Wallas apgabala. Til jausk un faus rubens gan maf redsets, lahds schogad ir, jo leetus titai ap Mikeleem druzgin rafinaja. Drihs pehz tam apmetahs faus laiks, las wehl tagad paschaw un las toti fufschanu weizina, ta ta daschs pahra un wairal nedefas ahtral beigs kult neta pehrnaja gada. Kufscham sche idara leelata dafa wehl ar tehnu tehnu sprignateem pehz weztehnu eeradumu raksta fisdami spriguliti. Zr ari dauf tabdu fainneetu, las rufus ir etaijuschji un ar teem labibu farulle, zaur ko strahdneeem ir dauf weeglati. Wehtifchanas maschinis arween wairal fahf eegahdatees, eewehwdami winas laika aif-taupischanu un weeglumu. — Schis gads zaur zaurim nemot schejeeneescheem gan drufu labas buhs neta pehrnajs, bet tomehr deefgan wajadsehs publetees, lai waretu patz ar feni zauri tilt. Tilai ar meischeem war meera wihst, bet jita labiba ta seemas ta wafaras ir til ko peeteelofcha, ta nu latram; auguma buhtu deefgan laba, bet biuma wahja; ihpafchi lartupefi wiszaur nepeeteelofchi. Loppu ehadmais, tapat ta zits pufes dhred, ari sche padnapi un seens, pa leelata dafai melus un ar rahwu nonefis, jo wafara pastah-wiga leetus deht, dascham stahweja pat weselu mehnefi ubdent. — No schejeenes dauf Schibdu aifset uf Ameriku dhifhot, jo Widsfem ar rebehm wairis lahja ne-eetol. Starp aifgahjeem ari tabdi, kureem lawa-klaufliba wehl preefschu un no tabs behgdami, eet uf Ameriku. Aifgahjeji pafinojot faweam tuwateem radeem, la scheem labi eetot un ufaizinojot, lai nohot apstatitees. Pafifhtu Schibdu, las pawafari fajija, la labaf sche ar bhodahm braufajot, neta uf Ameriku eetot, tagad staiga pehdigas mantas pahrbodams un ir gataws tuhlt eet projam. No lahda pahfhtama dabujis fiau, ta un zil labi eetot, wifsch iftauja: „Ni, zil wins laimigis ir!“ Ja ta ees wehl gadi trihs, tad gaufchi reti dabuhs Schibdu redset. — Diefelzgeju ap Wallu buhwe fipra wihje, jo zil tabtu ween war redset leelzeta malas, wifur zil-weti eet ta kudras, gan lahjahm, gan braufschus, tapat ari pa Tehrbatas zku, las pee Wallas noagreeshahs uf Tehrbatu. Starp scheem ne-if-flaitameem strahdneeem atrodahs ari daschadi krahpneeki, las tilai luhfo, tur ko waretu nofert. Ta ari schis atgadijums rahda: Skahds jauneklis, las wifur nedelu strahdajis, ar fingu femes dhidams, festdeena jawu nedelas alga dabujis, krehflai metotees, brauzis uf mahju. Skahdu gabalu no-brauzis, fiteel tabdu zilwetu, las ari bijs turpat no dhelzseta strahdneeem, bet brauzeis wimu nepafinis. Schis luhdhis, lai pawedot libds Schul-des frogam. — Brauzeis, neta launu nedomadams, paklaufa ari, eenem ratds un abi loppa braufuschji libds lahdam preebitechm. Til ko preebitech eebraufschu, luhdhis fahchris jaunellam aif rihles, imehmis naudas malu ar wifur nedelas peknu un eestrehjis preebitech. Ta jaunellam zits nelas ne-atligees, la brault tufcha uf mahju. Wifur nedelu fuhri gehtri strahdabams, femes dhidams, gandrihs nobeids patz feni un fawu firdfinu; festdeen brauz uf mahju, otris tew nolaupa tawu peknu un labi, la paschu wehl dhifwu aifstahj.

Ruhjis. Kurfemes gubernu notejeusch gada, la „Kurf. gub. awif“ lafams, apjehojis Sila-Nowizla fgs, lai fihlali dabutu eepafihtees ar muifu laulfaim-neezibas apstahkeem. Dogad nu Nowizla fgs fawus eewehrojumu par laulfaimneezibas buh-fchanu Kurfemes juhrmales apgabals eefneehfie Kleifariflai Laulfaimneezibas beehdriw Mastawa. Semlopij, la referentis fimojot, tur nepafihstot darba spehlu truhluma. Laulfahdneeetu alga esot daschada: wifreescheem 40 libds 25 rbf., feeweeteem zaurmehra 20 rbf. gada pee fainneela maifes; daschi strahdneeeti dabunot deputatu un lahbas dohes dahra. Strahdneeetu dhifwokli pa leelai dafai lafernu weida; bet preefsch prejeje-fchamees kalpeem n eetahm ari ufzeltas fewifschas dhifwojamas ehlas. Daschs apgabals kalpeem algas weida eemehriti femes gabali, tur patstah-wigis rihlojohs. Kurfemes femturi uf schahdeem nofajijumeem lahprahf peenemot tabdus strahd-neelus, lam pascheem fawu lopi. Laufus tur

wisphrigi apstahdajot pehz fchetru laulu fite-mas. Semneeki pa leelata dafai dhifwojot par rentneeem. Gerastais rentes kontrakta laiks esot 12 gadi. Nowizla fgs pee tam beehdriw aif-rahdjis uf lahdu kontraktu, las fewifschki apfih-mejot tureemas apgabala apstahklus. Rentnees-cho kontraktu atjanojis uf otreem 12 gadeem. Wifsch rentejis 27 desetinas deefgan nelabas femes par 82 rbf. gada, lamehr fental pawifam mafajis tit 50 rbf. Bet tam rentneekam, ta kontrakta nofagite, ja-usnemotees wif mafajumi, las kribt uf scho femi, ap 30 gada. Ehlas ja-zefot rentneekam uf pascha rehina if ihpafschneela mescha un, kad rentes kontraktis notezejis, pah-rejot femes ihpafschneela ihpafschuma. Rentneekam pehz kontrakta jaturotees pee fchetru laulu fite-mas un femesgabals ar wifahm ehklam ja-atdoh pilna lahrtiba. — Par pahrlabojumeem, las dariti ar ihpafschneela atkauju, rentneeks, kontraktam bei-dfotees, dabunot atlihdfinajumu, bet scho teefibu wifsch faudejot, ja ar ihpafschneela atkauju rentes kontraktu nododot zitam; bet ihpafschneela atkaujas wifsch femi zitam nedrihtit iscentet u. t. t.

Kurfemes oberhofteer 3. nowembri iteesaja bu-roneses Lidijas v. Korf nonahweschanas leeta. Ahndesmit gadu wezo baronesi v. Korf, ta fawa laika finots, pagahusch gada 12. nowembra rihda atrada fawa dhifwokli, Baldona, bes dhifwibas un noudu un dahrgumus iflawipitus; winas ap-kalpotaja Trihne Nufin blatus iftaba bija fahetta. Pee ifmetleschanas par wainigeem atrasti weetiga dahfneela feewa Karlina Gellwig, winas brahlis Karelis Santrowizs, fabrikas strahdneeki if Ni-gas un mineta Trihne Nufin. Pirmajee diwi no-teefati uf wifur lahrtas teefibu pafawdejumu, uf 15 gadeem pee katorgas darbeem un pehz tam uf pastahwigu dhifwi Sibirija; Trihne Nufin no-fpreeda 8 gadus pee katorgas darbeem, bet wifur zitu jodu tapat la pirmajeem diweem. — Weht tam Karlina Gellwig wifsch, Eduards Gellwig, la laupifchanas nodoma finatajs, dabuja weenu gadu zectuma foda.

Telgaw, la „L. A.“ fino, 29. ott., plft. 8 wat., diwi jagti eelaufsches Kannenberg nama, Strih-wera eela Nr. 11. Sagli atmufschuschji preefsch-nama durwis un tur paslehpufsches, gribedami no-gaidit, lamehr wifsch nama paleel klusu, un tad fawu darbu ufstahf. S. kungs ifeedams, preefsch-nama durwis atlehdhis, pamana, ta weens wifam ifschmauzahs libds; bet to nemas tabtal ne-eeweh-rodams, aifsehdhis atfal durwis un aifset fawu zetu. Otris blehdhis, eefschu palidams, nu pahrdoma fawu liteni, la lai ifteel abra. Te tam eefchaujahs probta eet pee S. kunga dhifwokli, tur peeklawet un luhgt, lai to iflawifchot if preefsch-nama. S. kunds ifnahf un waiza, to weblotees. Saglis luhdsahs, lai to iflawifchot if preefsch-nama; jo zaur pahfstatifchanos esot to lahds kungs tur eefsehdhis. S. kunds rebf, la naw wairis labi; wina aifst durwis zeti un padob fiau nama pufim, lai pafala nama ihpafschneezei un eet tuhlt pehz polizijas, jo saglis esot eeflodhis preefsch-nama. Polizija atrahfufe to iftrata, fahem un atrod pee wina leelu, afu nafi un 6 muhferis. Sagli uf poliziju wedot, peenahf wehl wina otris beehdis, las ari tuhlin teel fanemts un aifwefts libds. Na dhred, tad sagli esot if Nigas leelas blehshu bandes.

Tukumä 21. oktobri lahds kafeis ifgahjis no rihda agri lauka un eeradufhis eejuhgtu fingu efara mala stahwam, un ari lahdu wihru tumfa. Us kafeja praifscham, to mellejot, tas atbihdjis, ta esot apmalbijees un nesinot uf tuwu pufi braukt. Ta runajot kafeis idfirdis fawadu krahfcham. Smechais teizis, la weens peedehris tur gutot. Kafeis, gribedams redset, peegahjis krahf un pafinis flolotajis R. ar aifschnaughtu kaku un glufchi flapju. Kafeis atlaidis tam takla faiti, eewebis to fawa iftaba, eedewis faufas drehbes un libds ar apmalbijuschos nodewis uf poliziju ifmetleschanai. Zfrahdbijahs, la flolotajis R. un wehl ziti beehdi bijuschji tal pascha nakti W. tirgona wihna pagraba un tur labu dafu wihna paneh-muschji jeb, pareifaki fatot, nofaguschji. Wihna pagrabu apstatotees, eeradufschji afinis, jo flolotajis R. bij fawas rotas ar fahfahm pubelehm fagraifjis. Flolotaja R. dhifwokli ifmetlejet at-rada 100 olektes fawta un par 75 rbf. buhflinu. Schis patz flolotajis R. bijs wainigs ifgahusch gada pee W. tirgona drahnu bodes apfagichanas. Pee flolotaja R. nonahweschanas mehginajuma ir wainigs wisa swainis, kufsch ari pee fagfchana buhs palidsejis. (Zw.)

Krona pagafu, ta Wez- un Jaun-Platones, Ufimu, Wez-Swirlantas un Leel-Sefawas, ifbe-nejuschcheem jeb uf biketi atlaifteem faldateem, kwi pirms wisphriga lawa-beemesta lituma iflawifchana nodoti, pagahusch mehneseha fahlumä Leel-Sefawas mecha seme eerahdita, 4 1/2 pobra weetas leelumä, tur teem, tapat ta agrateem femi dabujuschcheem faldateem, wehlets nomeftees uf dhifwi. Zaur folihgicham teem ir eeppebjams, fawstarpigi iflihdfinatees, ta la latram ifnahf wifas 4 1/2 pobra weetas weena weeta. (L. A.)

Neewes dhelzseta stanija, la „Wirulane“ pehz „D. W.“ tullojuma rakta, 23. oktobri nokihlati 25 pubi tehjas, kura uf lahda eewehrojama Re-

weles tirgona adrefi no Zamburgas aprinka, Kopperjes fahfshas bijuse fuhitai; apstatot ifrahdi-jahs, la tehja bijuse itai ta dehwetu „fofu-lahrku“ faltetas lapinas ar faltetu altschuu lapu peemai-fjumu. Tirgonis, kuream fchi „tehja“ fuhitai un kufsch fawus pufschus iffuhitjis, lai to no stan-izjas pahrewel, tagad wifada wihje zentfotees, no schahs nepatihlomas leetas atfwabinatees, schahbi fihlee fofu-lahrku jaw fen kreewfem leela mehra top aubfinati un wimu lapinas faltetas preefsch weemafichanas ihkajai tehjai un ta fa-maitata tehja tad top pahrdota par ihstas tehjas zenu. Peterburga fchi fofu-lahrku tehja leelista mehra fleepeni topot eewesta un, ar ihsto tehju famafita, pahrdota, fahel walbiba pret scho ne-buhfcham fahfufe ruhpiji strahdat. Newel topot daufinat, la minetais tirgonis ar pahra ziteem jaw wairal reises no kreewfemes apstallejis kal-tetas fofu-lahrku lapas, kuras peemafijis lehtatas fortes tehjai un tad schahdu maifjumu laulu tir-gotajem leela wairumä pahrdewis par ihsto tehju. Minetas lapas kreewfem mafajot 5 libds 6 rbf. puds, lamehr wilehtalas tehjas puds mafsa lah-dus 60 rbf.

Peterburga. Sefdeen, 8. nowembri fch. g., preefsch pulfsten weenu pehz pusdeenas, Wina Majestete eeradahs if Gatschinas Peterburga. Kleifars pehz tam dewahs uf infehneera pils ma-neshu, tur ifschloja Mastawas leigwardu, Wina Majestetes kafaku regimentes un 5. kompanijas 8. referwu (kadru) bataljona basnijas paradi, regimentes un bataljona fwehtkeem par godu.

Pee maneschas ee-ejas stahweja pilsgwardija, kura agral bija deenejuf mineta ufla nobafas. Pehz nonahfchanas maneschu Wina Majestete Wisauafako personu un fwehtes pawadifchana gahja gar wulleem, fahweizinojohs ar teem un wehleja uf fwehtkeem laimes. Pehz Deewfuh-fchanas Wina Majestete aifbrauja fawa pilt, tur bija krahf brofafia galbs. Pee brofafia Kleifars wifscheligi iffajija toftu minetam pulkam, ta ari leigwardu-leetawas regimentei, kura schini deena tapat wineja fawus regimentes fwehtkus. Pehz brofafia wina Majestete wifscheligi fa-runajohs un eegahja eefsches tepas. Pehz tam Wina Majestete apmelleja leelnafu Michailu Ni-lolajewifchu, kura wahra deenu schini deena fwin un tad aifbrauja atpafal uf Gatschinu. („Wald. Wehstn.“)

Wisauafakti apstiprinata Kreewijas luteranu palid-dhis lahde idewufe, ta „D. L.“ fino, neser nelelu lopinu, kura ta eepafihfina publiku ar fawu darhibu. Palidhifbas lahdes idewums ir, weizinat un pa-balfit lateranu basnijas, ffolas un masturigos mahzitajus. 25 gadu laika ar kaffes peepalidhifbu ufzeltas Kreewija 72 basnijas un dabujuschji if kafes naudas libdsfekteem ufuru: 117 mahzitaji un 168 flolotaji. Mineto 25 gadu laika palid-hifbas lahde idewufe scheem mehreeem par labu 921,732 rbf., las wifur if fahfahuschchees if arta-wahm, to pafneehfa Kreewijas luteranu. We-mehram Widsfemes aprinkis aifsubitja uf zentral-laffi ap 46,000 rbf.

Par tabdu rofigu peedalfichanos pee palidhifbas lahdes labeeem zenteeneem war titai preezatees. Bet ja luteranu peenahfums ir, weizinat kaffes zenteenus, tad ari laffe no fawas pufes japa-balsta tos, las weena un tai pascha, proti tizi-bas darba lauka strahda weenlihdfigi. Na jaw minejam, palidhifbas kaffes ufewums ir: pabal-ftit un ja wajadfigs ufuret basnijas, ffolas un to organu (mahzitajus un flolotajus). Ja nu mahzitaji un wimu familijas dabu if palidhifbas kaffes penfijas, amatu wairis nelopdami, tad ne-weens neleegs, la flolotajem un wimu familijam nebuhtu tahs paschas teefbas. Zeb waj gan flolotajis mafal darbojohs tizibas lauka neta mah-zitajis? Zaur flolahm un flolotaju darhibu fe-wifchki nodibinajohs gahfchala un pamatigata ti-zibas nojehgichana pee kaudim, fuhd mahzitajiba u. t. t. Waj tad nu flolotaji nebuhtu zeenigi, blatus mahzitajem dabut if palidhifbas kaffes, tur tas rahdajs buht wajadfigs, penfija, kad teem wezums laulus nospeesh? Pateefba flolotajem pabalfts ir dauf wairal wajadfigs ne la mah-zitajem.

Palidhifbas kaffes lapa tabtal aifrahda, ta lu-teranu behrni Gelfschreewija nedahunot peeteelofchu tizibas mahzibu, lamehr Waltija zefot lepnas haf-nizis ar raibeem logeem un dahrgahm jo dahrgahm ehrgelchm. Wehs no fawas pufes waram fchim fchchlahahm peefseetes; teefcham behdigi, la mineteem behrneem japeezesch tizibas mahziba. Bet waj tad Gelfschreewija luteranu behrni ween dabu nepeeteelofchu tizibas mahzibu? Wal-tija fchi leeta daufstahrt naw labala. Us laukeem tizibas mahziba gan teel pafneegta mahes waloba, bet pehz wifai nederigas metodes. Behrni mah-zijas fimeem biblijas pantinu, bes la mafspehtu fagremot scho baribu. Tizibas mahzibas ufewums ir, ifahfifat behrnus par titumigeem un kreet-neem zilweelem, las ufzigigi kalpo tehwijai un zeeni fahfshwes lahrtibu un lifumus. Bet to ne-war panahf zaur pantinu un dseefmu melanifko eemahficham.

Zula, 29. oktobri fch. g. Zulas eejirnu teefa fwehtfwiniga wihje atlahja Deewa meera dufofcha

Kleifara Aleksandra II. peeminelli, kufsch ufstah-dits kriminalnodafas sehdeschanas fahle. Pehz „Труск. Губ. Ведомости“ aprakfta, peeminet-lim schahds ifflats; Kleifara Aleksandra II. kufschu tehs no balta marmora, afademika La-warezla darbs, fahw uf augfa postamenta, ta-pat if balta marmora, uf kura atrodahs wahedi; „Teefas lai walda fapratiba un lehniba“. Po-ftaments gut uf peleta marmora fofeka. Peemi-nellis atrodahs feena etaijita welwe, if eefsch-femes Zulas marmora, kuru ifgatawojis D. W. Dufudowfkis. Welwes fmuhta poltura un gahf-dseltena krahfa peeder ihpafchi labi bihstes un postamentas baltam karariflam marmoram. Wel-wes ahrypufe pufscheta ar if ofolu lapahm pahf-wofcho girlandi. Peeminella atlahfchamas deena Zulas tirgonu fahedrebra eejirnu teefai pafneehfa fwehta leelnafu Aleksandra Newfla bildi, fudraha feltita ufwalka, un weetigais fabrikants M. S. Wo-tafchewskufu, ewangelijumu un fudrafa feltitu kroni; fudraha kroni pafneehfa ari Zulas eejirnu teefas augstalee eerehdni. Kroni nolitti pee pe-minella lahjahm.

Saratowä, 8. nowembri, pulfsten 2 pehz pus-deenas atlahja teefas palates resoluziju, Koflomas banfas leetas. Direktors Wifschewskufu, wina beehdis Aleksejewskufu un grammatwedis Tarabarinskufu paf-nejuschji fawas teefbas un noteefati uf aifsubit-ichanu tahlakä apgabala; pahrwaldes lozelli Bro-dogorinskufu un Kofchirskufu noteefati uf aifsubitichanu Tobolskas gubernä, un Kofchewskufu — uf Ze-nifsejas gubernu. Ziwilprafjums no 1,365,000 rubleem ir eewehrotis un nolomts, to peehfhu no noteefato mantas. („Wald. Wehstn.“)

Astrachan, ta weetigais „Rufots“ fino, tagad fipri pofotees dhiferitis, un gandrihs kares, las ar to fassimhot ari mirhot. Schi fimiwa ftra-chane pawifam jauna. Septindefmitds gads tu-reenes ahrti nefinajuschji neweena dhiferitis atga-bijuma; titai diwus gabus atpafal ta fchur ne-parahdjusehs, bet tad ari breefmigi ifplatijusehs.

Warschawa. Preefsch lahdam 3 nedelam Warschawas polizijimefstars S. J. Doflois, lai ubagofchana Warschawa beigtos, nobomaja dibinat patwerfmi deht nabagu apgabafschanas un gre-fahs pee eefshwotajem ar to preefschlitumu, lai preefsch fchi nama eerihlofchanas upure naudu. Scho preefschlitumu tit felmigi ufnehma, la 2 ne-deku laika bij jaw eenahuschji 2047 rbf. 85 kop., zaur to bija eefschewjis patwerfmes atwehrscham nolitt uf 1. nowembri. Schini patwerfme, la „Варш. Дневн.“ fino, ufneefchot tabdus, kwi nahs nakti pahrgulet un kwi pilnigi darba ne-fpehneeti, tropki un fremgalwit. Pee to pahrdotawu un magafinu durwim, kuru ihpafschneel preefsch patwerfmes eerihlofchanas jaw mah-zuschji, peefstihb tahpelites ar ufrafstu, la ihpafsch-neeki jaw eepreefsch nabageem fawu dafu demu-fchi un uf tabdu wihfi beidsameem buhs aifstahj-schib pahrdotawas ee-eet.

Mariinfka (Tomfka gubernä). Tureemas ap-gabals tagad esot pawifam nedrochsh, ta la eefsh-wotaji dhifwojot weenas bailes. Gandrihs ne-weena deena nepa-eet, tur nedfirdot no lahdas aplaupifchanas waj fseptamibas (septembra meh-nesi Mariinfkas apgabala tituschji nofhti lahdi 25 zitelwi). Mariinfai ne-esot gandrihs nehahdas apfardhibas, tapehz la polizijas eerehdneem pilnas rotas darba, lai noseefhneelus fahertu. Sem lah-deem apstahfkeem naw nehahds brijumms, la lau-dis pee nofereteem noseefhneekem pahchi atreechjohs. Ta par peemehru ifgahjucha mehnescha beigtis tita peeferts lahds 25 gadu wezs noseefhnees, Tifchlewifsch wahrdä, Tjoplas-Metfchlas fahfshu pee fingu fahfshas. Zibu laitu preefsch tam bija lahda wesela familija titufe nonahweta un par noseefhneetu pee fchib fheplawibas tita tureel Tifchlewifsch. Sahfshas eefshwotaji atreechjohs tabda wihje, la tam azis eeberseja fmalus fillas gabalius, lai wairis newaretu redset pahfrahdat noseegumms. Tifchlewifsch finams no tam pa-faudeja fawu agu gahfmu.

Uf Nigas.

Niga. Pehz tam, kad Dinaburgä parahdjees loppu mehris, tad no Widsfemes gubernas pahrewaldes deht aiffargafchanas, la mehris neitlu pahneefis Widsfemes gubernä, fperiti schahbi feli: 1) ir aifseegis leelus ragu loppus un aitas pa femes zeteem dhigt no Witehflas uf Widsfemes gubernu.

2) Ragu lopi, kuras Dinaburgä eelahde uf pahrlahde, ne-eelaidhis pa dhelzsetu Widsfemes gubernä; tomehr loppus, kwi zaur mineto dhifschu tillas bards, la ari pa weenam uf Ragu till wefti, idos loppu kufschem titai pehz Nigas-Dinaburgas dhelzseta, Nigas fkanizjas loppu ahrtia Wufschewfka apluhlofchanas, eewehrojot 15. okt. fch. g. fhehla nahfuschos nofajijums, kwi if-fludinati „W. G. A.“ Nr. 118.

3) Ragu loppus, kuras wed no Dinaburgas uf lahdu Widsfemes gubernä atrodofchu Nigas Di-naburgas dhelzseta ffarpfkanizju, naw brijw if-lahbet.

4) Loppu produktas (gafu, ahdas u. t. t.), kuras wed no Witehflas uf Widsfemes gubernu, faneh-

mejem isbos tilai pehz polizijas jeb labda tahs weetas ahrsta, no kureenes produkti iswesti, ap- leezibas par to, ka schie produkti zehluschees no wesaleem lopeem. Sichee nofazijami simejehs us produkteem, kurens web tillab pa Rigas-Dinabur- gas dsehszjelu, ka ari pa semes zelu.

5) Preefsch to lopu tuhlietas notaufschanas, kuri eewesti Rigā is tahm gubernahm, kuras is- zehles mehris, no pilsehtas waldes nolemta fe- wischla kautume, kura tilai weenigi atwehlets, minetos lopus kaut. (B. g. aw.)

No Sarkanā krusa beedribas Rigas dahmu komi- tejas islaikis schahds usaijazajums: Schogad atkal Sarkanā krusa beedribas Rigas dahmu komiteja preefta pee schieenes labdarigas publikas, lai waretu segt prahwas isboschanas preefsch Rigas Sarkanā krusa nodatas lozjeku un patwersmes uftureschanas. Minetas nodatas mahsu un no- wizu darboschanahs ap priwatu flimneku kop- schanu gadu no gada paplaschajusehu un beeshi pat naw bijis eespehjamis ispidit peeprasahjums pehz aplopesohm, tomehr ari ir laitmeti, kureds weselehm nedetahm nahf mas peeprasahjumu, un kureds tad leels pulks nodatas lozjeku ja-ustura is kuratorijas summahm. Tadeht peenahljums no- zehr, schai eestahbei, kas lalpo zilweizegem noluh- teem, palihbet ar wiseem lihdsleem un apdro- schinat winas tablato pastahweschanu; tadeht dahmu komiteja zere, ka wifas muhsu eedshiwotaju sekli- ras, ka agraki, ta ari schogad, palihdscheks winas darbeem. — Dahmu komitejai laipni atwehlets Leelas gildes telpas buhs scha gada 27. nowembri halle, 28. nowembri Wahzu amatneeku beedribas leelaja schale dilettantu teatris ar dshiwoschahm bildehm un ar forā bledschahm un 30. nowembri, plkst. 12 pusbeendā schlot, Leelas gildes schale lotterija (allegri). Zeram, ka wifas schjeenes eedshiwotaju schekras, peeminetos ischisohjums dshiwu apmelledamas, laipni pabalshs dahmu komitejas noluhklus. Weigas japeemir, ka bala no eesehnuma, kas atlaks pehz tahs summas at- schekirschanas, kura wajadfiga preefsch patwersmes un mahsu uftureschanas schai gada, taps usgla- bata preefsch behriu flimnizas dibinaschanas pee schieenes patwersmes.

"Austra". 6. now. notureta lahrtiga waldes sapulze starp zitam leetahm nahzahs jaunajam, Majoras buehwejamam lugim wahru dot, pee kam nospreda nosaukt par "Latwa". Jaunais lugis zeturtdeem, 13. nowembri, tika no sta- peles laists un pee tam ofizielas kritibas isda- ritas. — Par Wentspilt buehwejamu lagi tur- pretim jasno, ka ar wina buhwi deemskeht ne- mas neteel us preefschu, jehschu gan pabeiguma terminsch jaw 1. oktobri notezejis. — Pehz torre- spondent-rebera snojuma pagahjuscha mehnesi 3 beedribas lagi bij nobeiguschu zelus un nodewi- schi par teem aprehkenu, pehz kureem bij schahdi panahskumi: "Atalanta" par brauzeenu no Werdū us Rigu ar balastu un no schieenes atkal us Konsleru ar plantu lahbinu bij eesehmufi frakts naudas 3700 rbf. un isdewufi 2497 rbf; atlizees 1202 rubli. — "Pertons" par brauzeenu no Keweles us Rigu ar balastu un no tejenas ar kola lahbinu us Habridschu eesehmufi frakts naudas 2610 rbf. un gulas nauda 90 rbf. un isdewis 2360 rbf., ta ka atlizees 340 rbf. — "Austra" par brauzeenu no Stetinas us Rigu ar balastu un no tejenas ar plantu lahbinu us Rajenu eesehmufi frakts naudas 3250 rbf. un par pah- dotu wezu zinku 150 rbf.; isdewufi pawifam 1895 rbf., ta ka atlizees 1505 rbf. — Skuga darboschanahs notezejuschā mehnesi bij schahda: "Atalanta", no Rigas ar plantahm brauzot, pehz ahtra 15 deenu zefojuma nonahza Konslerā un 29. oktobri atkal isbrauza ar balastu atpatal us Rigu.

"Aurora" isbrauza 21. oktobri no Konstanti- nopoles ar balastu us Kirinā (us Ziperu salas), preefsch lotusch-pupu eelabdeschana. "Aufelisi" 28. oktobri nonahza ar kola lah- binu, no Doboijas braukdams, Faulmaute pehz ordres; no schieenes tika dirigetis us Sunderlendi, kur nonahza 5. nowembri. "Jupiters" no 24. septembra atrodahs ar kola lahbinu zeta no Pensakolas us Konsleru. "Pertons" isbrauza 29. oktobri no Swansejas ar ogtu lahbinu us Paranu. "Kolumbus" isbrauza 17. oktobri no Rigas ar dachadu tolu lahbinu us Swanseju. "Trimpus" fehrju deht fagelejis no 4. sep- tembra libst 7. oktobrim (33 deen.) karantena pee Sapelo un tad nonahzis us Savannah, preefsch tolu lahbinu eenehmichanas us Wolgastu. "Austra" pehz ahtras, 11 deenigas braulschā- no Rigas nonahza ar plantahm Rajene un is- lahbejis atkal 29. oktobri dewahs zeta ar balastu atpatal us Rigu. Teesu sinas is Rigas. Dtrudeenu, ka "Rig. Tagebl." sino, kriminal-deputazija sawa atklajta teefas deendā starp zitam leetahm ari isspreduse schahdas: Annai Tregubkai un Annai Janewitsch, kuras 9. julija tirgotaja Simfona pahrdotawa Runzu eela pee latuna gabala sagchanas, kas 9 rubli wehrtiba, tika peekertas, latrai tika peepreesti 5 mehneschi zeetuma strahpes, spreedums pret

Tregubku weht nenahf ispidischana, bet ar Rigas rahtes spreedumu lahda winas apfuhdseta appe- lazijas leeta saweenojams.

Swiju tirgotajai Katrinai Jakobson, kurai 13. augusta Daugawas tirgu tika nowemti 86 sandarti (finwis), kureem nebija litumigs gawums, un swiju tirgotajai Annai Landsdorf, kurai tur- pat 9. augusta nowemti 7 fuschischi, kas bija par masu, latrai peepreests naudas fods no 40 rbf. zeetumneeleem par labu, un ja winas nespehtu maffat, tad 12 deenas zeetuma strahpes.

Fraktsuhrmana kaspam Zehlabam Schmid- chenam, tapehz la winsch 5. augusta brauzis pa zeta widu, bet ne pa labu rotu un naw pallau- fijas polizijas eerehnu, kas winam uffaupdams paretu braulschanu atgahdinajis, tika peepreests naudas strahpe no 15 rbf. zeetumneeleem par labu jeb trihs deenas zeetuma strahpes.

Libdsiga strahpe peepreesta suhrmanim Dah- wim Swartam, tapehz la winsch 25. augusta ahprus rindas no teem pee Dinaburgas bahmuschā stahwoscheem suhrmanem brauzis, falihdsinot ar diweem senateem spreedumeem pret wina.

Suhrmanim Augustam Zilleram, tapehz la winsch brauzis 2. junija pa zeta widu, bet ne pa labu rotu, tika peepreesti 5 rbf. naudas strahpes jeb 1 deena zeetuma strahpes.

Suhrmanim Jahnim Korsam, tapehz la winsch nakti us 10. juniju trofchnojis, peepreesti 10 rbf. naudas strahpes jeb dimas deenas zeetuma strahpes. Meesneeku sellim Andrejam Wilhelmam Kle- bergam, kura bodē andeles-deputazija atnehma neriktigus balanses-swarus un dimus nestempele- tus swarus, jamaksa 8 rubli pilsehtas eeahl- schanahm par labu jeb 2 deenas zeetuma strahpes. Swari par wina maksu jaweb lahrtiba jeb ari ja-ismihzina.

Kurpneekam Samuelam Wigumam, kuresch pa wafaras fwehtkeem zeta us trahmu tirgus ar sah- bateem tirgojes peepreesti 5 rbf. naudas strahpe jeb 1 deena zeetuma strahpes.

Espejitoram Joh. Karlim Ganzlowam, tapehz la winsch goda aistardamuis wahrdus teizis Rigas ekonomijas pahrwaldes kafes eerehdneem (27. maja) peepreesti 3 mehneschi zeetuma strahpes.

Tam hef darba efofcham un jaw reis apstrah- petam Gotfridam Roddem, kur 15. maja kauf- manim Seligam Jollam noblehdijis flintu weh- rtiba 25 rubli, peepreesti 4 mehneschi zeetuma strahpes.

19 gadus wezajam saldata behlam Girscham Schabewitscham (arestantam), kuresch 6. augusta pee Wehrmana dahra ee-ejas lahdai Kceeweetei is swahrku labatas isfahds 39 lap., peepreesti 4 mehneschi zeetuma strahpes.

Par jauno teefas namu "Rischfl. Westn." sino, ka tas laitam gan tiffhot zelts senala zirta weeta, taifni pretim pareistizibas katedralei, ar preefschā fahadu us pilsehtas pusl. Rams buhschot triju etaschu ar pagraba telpahm un faimneezibas waja- dshibahm. Namā atradizees dimas schales atklah- tahm sapulzehim, wajadfigas fahnu telpas, appa- balteefas kanaleja, protruxora, wezala notarija, ismekleschanas pristawu. n. z. kanlejas. Aug- schekle etascha buhs dshiwolti teefas preefschde- tajam un wina beedreem. Projekts fahstahdit no architektā Baumana. Duhwe maffajot libst 110,000 rbf.

Peepescha nahwe. 10. oktobri ap pulkstēn 3/9 walarā nomira peepescha nahwe sawa dshiwolti, us Zalgawas schofsejas Nr. 22, Schmidta etas fabrike deenofchais Rigas pilsons Fridrichs Au- gusts Kritschs, 57 gadu wezs. Pehz daktera Pe- tersena domahm nahwe zehlusches zaur smahsenu treeku.

Istists behrns. 9. nowembri ap pulkstēn 6 walarā, Kemerejas eela Nr. 16 atrodoscha Schwaba nama loridori atrada seeweefschu dshiuma behrnu, ap 4 nedetu wezu. Behrnu tuhliis nodewa Ri- gas pilsehtas flimnizas behrnu sanemschanas weeta. Deht behrna mahtes usmekleschanas sperti waja- dshige fofi.

Isbehguschu arestanti. 10. nowembri ap plkst. 11 walarā is galwenas watis isbehga ismekleschana stahwoschee arestantee Pauls Dorochowows, Ot- tons Rubins un Nikolais Korthchins, pehz tam, kad tee greeftus bija isfahgejuschi zaurus. Deht mineto arestantu usmekleschanas sperti wajadshige fofi.

Laujischana. Fabrikanta Formana deenastmeita Anna Bluhm pastinoja polizijai, ka 6. nowembri ap pulkstēn 6 walarā no bodes us fawu dshiw- wolti, Stolas eela Nr. 31, ejot, winai lahds nepasihstams zilwels stis wairat reisu pa galwu un atnehmis 40 rubtu, kurens wina nesufi rokā. Deht sagta un saguma usmekleschanas sperti wa- jadshige fofi.

Sahdsibas un saferti sagli. Krameru eela Nr. 3 dshiwoschā Rigas strahdneeku okladike Minna Ofolin, pastinoja 10. nowembri, ka 8. sch. m., starp plkst. 9 un 10 rihsta, tanehr bijusi isfahjuschi, is winas ne-aifflehgta dshiwolta nosagti trihs fudraba ap- setitii grehseni, 5 rbf. 50 lap. wehrtiba un ka wina domā, scho sahdsibu efor idarijis winas radneeks, Rigas deenastokladists K. J. J., kuresch dshiw- leela Maslawas eela Nr. 263. Pee tuhliis isda- ritas palatmekleschanas K. J. atrada un tas at-

fina, ka sahdsibu isdarijis. Dimus no J. eekshatos grehsenus atrada, no trescha winsch teiza, ka ne-at- minotees, kur to eekshajis. J. libst ar abeem grehseneem stahdija preefscha Maslawas Ahrrigas pahrwalbei. — Wofzina dshereenu pahrdotawas lomije, Artillerijas eela Nr. 28, Johans Stobuls pastinoja, ka nakti no 9. us 10. nowembri is pa- graba nofagti dachabi wihni un schahji un is pahrdotawas kafes ap 2 rubli fihlnaudas, pawifa- mam par 20 rubkeem. 10. nowembri safertee U. K., A. K. un G. L. atfina, ka sahdsibu isda- rijuschu un isteiza, ka weens no wineem, U. K., walarā paslehprees pahrdotawa un nakti zaur pa- graba logu saweem beedreem isfneehis wihnu un schahji, pawifam 14 buteles, un tad patš zaur to paschu logu isfihle us eelu. Pee ismeklescha- nas pee wineem atrada 2 buteles schahbi, 1 bu- teli wihna un 6 tufschas buteles.

— Semes polizijas eezirtu dshiwoschais, pee Kihpes muhschā peerakfita Bisha Skalnis pastinoja Zalgawas Ahrrigas 3. kwartala pahrwalbei, ka 8. nowembri sch. g. ap pulkstēn 5 pehz pusbeenas, lahds winai nepasihstams, is pilsehtas nahldams wihrs wihu us plosta tilta usrunojis un palih- dsejis nest winas turwi, kura atradees 15 mahrs, sweests. Pehz tam, kad pahre tilta pahrgahjuschi, wini eegahjuschi lahda dshereenu pahrdotawa, kur wini dsheruschu brandwihnu un tad gahjuschi pa Zalgawas schofseju. Kad nepasihstamais ar Skal- ninu aifgahjis libst plawahm, winsch, isbewigo bhibdi isleetadams, kur neweens zilwels naw tu- wumā, winai isfneehis is labatas naudas makā ar 16 rubkeem, atrahwis turwi ar sweestu un aismuzis. (K. P. P. K.)

Sihkumi.

Semneeks un Ridsineeks.

Mikus. Labriht, Andscha! Andscha. Labriht, labriht! Tatschu reis efi us Rigu atbrauzis; ilgus gadus tewis nebiju redsejis.

Mikus. Kā tad gitabi? Ja-apmekle ari firmā Riga. Tu jaw efi pawifam pahrwehrtees: pietti swahrli mugurā, gari sahhati lahjas, tihes pil- sehtas lungs. Tū to tewi wehl pasinu. Riga jums gan lepna dshuwe?

Andscha. Naw wifs jaw seltis, kas spihd. Strahdigam, gobigam zilwelam, no lauleem us Rigu atnahskucham, ja dabuhn deenastu pee la- beam lungeem, gan dshuwe naw flitta, taupigs zilwels war to atlizinatēes, lahdu masuminu eekrahtees; bet latram tas ne-isdohahs. Wafihstu dahchu labu, kas fawu broschu weetu us semehm atfahjis, atnahldams schurp us Rigu laimes mellest, bet laimi mellehdams, atradis truhfumu un nabadsibu, zits pawifam kritis postā un pa- laidniba. Tahdas leetas reds alafsch noteklam. Wef darba buhdams, erod flintumu, behdas no- fihzina brandawihnā, wihmuschds fahzelahs ar dahchu palaidneeku, no kura dabuhn flintu preefsch- fihmi, pat eemahzahs wehl lahdu blehschu flolu. Naw, tahds ir tas zelsh, pa kuru pat weenteefigs zilwels war palikt par palaidni un beidst par larmantschilu. Es saweem tauteescheem peekodi- natu, lai labi apdomajahs un kreetni pahrdoma, eelam nahf us Rigu, scho laimi un bogatibu see- gribedami eeguth. — Bet kā tad us lauleem fet? Wuhš jaw wairat par beemit gadeem, kur wairs ne lahjas ne-efmu isfpehris is Rigas ahra. Pa- stahsti jel man ko no lautu dshiwes.

Mikus. Tur daufs to stahst. Nestiu, no kura gala lai eesahku. Tu muhsu puishus un meitas nepasihstu, ihpachsi lab tos eraudistu sa- lumu swehtlids, waj atnahskuchus us dshedaschanas lonzerteem, waj us teatreem, kur tee zits zitu nosaut- dami par jaunfungeem un jaunfudschem. Mums wezajeem tihri brijnumis un preeks.

Andscha. Waj tad frogu walarā ar fawahm ballehem un preekeem pawifam isnihkuschu?

Mikus. Naw jaw wis isnihkuschu, bet muhsu jaunalds laids tos wairs ta nepeekopj un tas ari ir pareisi, plihstschana un balleschana frogds dahchu labu mahjas tehnu un tehwa behlu pada- rijuschu par frogu brahliti un schuhpu Behrtuli.

Andscha. Waj tad dsheschamu pawifam at- metuschu?

Mikus. Dser ari tagad, bet tilai gitabi. Par to daufs to stahst. Kad buhs wairat walarā, tad plahschati isfahstischu. Bet tagad ari pafaki man ko no Rigas. Kas jums te Rigā par wa- reneem tilteem par Daugawu, gandrihs wersti gari! Andscha. Tihra swehtiba preefsch mums Ridsineekeem, ihpachsi wehl schorudenti, kur plosta tiltu wehl atfahjuschi, jo par dshelstiltu braul- schana ar wesumeem genhtaka, tapehz la usbraul- schana stahwata.

Mikus. Waj tad tiltus nowem tapat kā zepures?

Andscha (druzin pasmeedamees). Tiltā plosta tiltu, ko ziteem gadeem mehdsā isneemt 1. nowembri, bet schogad tiltis wehl atfahjis, par to muhsu zeem. pilsehtas walbei peenahlahs pateiziba.

Mikus. Kas jums par labu pilsehtas walbi! Tahdu garu tiltu pahrtieept par Daugawu un par walti latru laist pahri.

Andscha. Tihri par walti nu gan ne, ja- maksa sinama tilta nauda.

Mikus. Tiltā nauda? Kā tad mani schorihst pahrlaida par plosta tiltu bef makfas.

Andscha. No lahjineekeem tilta naudas ne- prafa; ari par rotas wahgischem, tad tee tufschu jeb tur til wescha eelscha, nenem makfu.

Mikus. Tas ir toti pareisi. Tahdam na- baha rotpeelnim, kas patš fawus wahgischus well, nahltos grubii wehl tilta naudu famakfat, jo zil- tad tahds gan ar saweem wahgischem war no- pelnūt.

Andscha. Is reijas ne-eet wis bef makfas. Kad rotas wahgischds, to zilwels well, ir eekwatas prezes waj zitas lahdas leetas, tad jamaksa 6 ka- peikas tilta naudas.

Mikus. Tas ir par daufs. Par 6 kapeikahm jaw war nopirt lahdas 3 libst 4 mahzinas maifes, no kam wifu deenu to ehti wihram un seewai, pat wehl behrnam atkifees.

Andscha. Tiltis jaw nobilst un par nobil- schanu tatschu jamaksa, rau, tapehz ari nem tilta naudu.

Mikus. Nu es faprotu. Bet faki man, zil- teem lepneem lunga rateem, kas nupat par tiltu laisch pahri, la schefehryeles ween no tilta kolee m sprahgt gaisā un kur us bula fehd kutscheeris un diwi lungi eelscha, jamaksa tilta naudas?

Andscha. 5 kapeikas, tapehz la tilai weens firs gaisuhgts.

Mikus. To es nefaprotu. Sirgs tatschu war wairat pawilt nela zilwels fawds rola wah- gischds, tapehz schim kapeika wairat jamaksa? No rotas wahgischu wilkschanas tatschu tiltis tā nobilst la no ahtras firs gaischschanas ar rateem, kur trihs zilweli fehd eelscha. Waj schini leeta rotpeelneem ne-usleek par leelu tiltas naudu?

Andscha. Nebehdā nelo. Wuhfu zeem. pil- sehtas walde deefgan ruhpejahs par rotpeelneem; tagad attal fehdor lahdi leelitungi topā un pah- spreeschot starp zitam leetahm ari tilta naudu. Droschi zeram, ka preefsch strahdneekeem nahls lahda atweeglinaschana.

Mikus. No tawas mutes Deewa aust.

Zirgus sinas.

Rigā, 12. nowembri 1886.

Uf weetas rahdijahs drustu dshiwibas, turpretim uf ter- mineem palika wifs lufu.

Zini meerigi, ewehrojami lihgumi nenotifa.

Kanepaji mas eewehroti.

Kanepes plahnu; schahwetas walti peedahwatas par 100 lap. pudā.

Zinschflu kronis turahs; eesta pihsas maffa 9.40 rbf. muja, bet pirzeju daufs wis neronahs. — Libst 11. nowembrim peetweda 44,041 maffus, no tam nopataja 31,829 mujas un 2886 maffus.

Zinschflu brahlis uf weetas peepreests; mafas partijas 87 1/2% sehlas famakfatas ar 148 lap. pudā, lahda zena tuwumā nenahf ahrtiemu jenahm.

Kweefchi pa wejam, fahjums mafs.

Rudfi stingri; uf weetas uf 120 mahrs. pamata maf- saja 75 1/2 lap. pudā.

Mufas ne-ewehrotas; zaurmehtā anfas walti peedah- wata 8 par 65 lap. pudā.

Meeschi rahmu; tilai mafumeem pietti par wezajam jenahm.

Deewa-kalposchana Rigas basnijās.

Table with 3 columns: Name, Quantity, Price. Lists various goods like 'Spreed', 'Woll', 'Linnen' and their market prices.

Raudas-papihnu zena.

Table with 3 columns: Name, Quantity, Price. Lists various types of iron and steel products and their market prices.

Jamafahs finas.

Miga. Mironu svehtbeena, 23. novembri f. g., B. Dubbau kungs isrihkos fawu benefiz-konzertu, kas peh3 fawos programmas tas leelatais no wifseim libdfschinigeem Mig. Latw. beedrib3 isrihtoteem konzerteem; jo benefizjants abus libdfschinigos, no wina pascha eestudetos un jaw uswestos dfeedajumus, la laizigu oratorijumu Fr. v. Schillera „Pulkstena dseefmu“, un F. Mendelssohna flaweno konzerta dfeedajumu „Maganu nakti“ schini reifa3 faweenojis weena programm3. Abus dfeedajumus dfeedahs leels koris, plascham orkestrim pawadot.

Migas walfts bantas kantors zaur scho issino, ka tas peh3 5% bankbiketu, no 1876. gada 4. islofejuma, kuponu terminu notezeschanas, fahlot no 10. novembra, minetas biketes peenems deht apmainichanas pret jauneem luponeem preefsch nahloschew 10 gadeem, us „Walb. Westm.“ 5. novembri 1886, Nr. 243 nodrukato, flaidro nosajijumu pamata, un proti apmainichanas peenems pirmbeenas, otrbeenas, treschbeenas un peektbeenas, swehtkudeenas isfawet, no pulksten 10 rihta libdfpulksten 1 peh3puasbeenas, un peenemtas biketes tad nosubtihs walftsbant3 ar luhgumu peh3 jaunahm. Jaunas biketes isfahsihs tant pascha wehrtiba, sem teem pascheem numureem un bes isnehmuma us ufrahbitaja wahrda. Biketes, kuras atrowahs kantori deht usglabaschanas, ja tahs naw islofetas, apmainihs no kantora, bes deponentu peerabdiichanas; tomehr, kad biketes islofetas, tad tahs libdf deponentu turpmatai nosajichanai paturehs usglabaschana.

Widsemes gubernas atzises walde par wezato inspektoru tabakas nodata eezelts hofkabs3 Burchards v. Bergs, libdf schim Widsemes 5. atzises eezirta inspektora wezalais paligs.

Widsemes gubernas amije“ isfludinatas schabdas Kurfemes krona muischas, pumuischas un

trogi, kas no Jurgeem 1887. g. nah3 isdodan arende.

Dobeles aprinki: Katrines muischa us 12 gadeem, 8. dez. 1886. Baltijas domenu walde Mig3. Lufses muischa us 12 gadeem, 8. dez. 1886. Baltijas domenu walde Mig3. Kalnzeem Klives muischa us 18 gad. 8. dez. Baltijas domenu walde Mig3. Petermuischa (Peter-Weifs-Werpendof) us 12 gadeem, 8. dez. 1886. Baltijas domenu walde Mig3. Petermuischas dfirmawas us 12 gadeem, 8. dez. 1886. Baltijas domenu walde Mig3. Petermuischas Gaitu krog3 us 12 gadeem, 15. dez. 1886. Dschuhsties pagasta walde. Kalnzeem Gaitukrog3 us 12 gadeem, 15. dez. Kalnzeem pag. walde. Kalnzeem Seepas krog3 us 12 gadeem 15. dez. Kalnzeem pag. walde. Kalnzeem Lohschu krog3 us 12 gadeem, 15 dez. Kalnzeem pag. walde. Kalnzeem Jaunais krog3 us 12 gadeem, 15. dez. Kalnzeem pag. walde.

Tutum3 aprinki: Snikeru muischa, us 12 gadeem, 8. dez. 1886. Baltijas domenu walde Mig3. Snikeru pumuischa Kuleri us 12 gadeem 8. dez. 1886. Baltijas domenu walde. Snikeru muischas bahni3as krog3, us 12 gadeem 15 dezembri 1886. Snikeru pag. walde.

Alisputes aprinki: Daffes muischa us 12 gadeem 8. dez. 1886. Baltijas domenu walde Mig3.

Torga dalibneekem personigi waj zaur pilnwarari japeeteizahs torga deenas libdf pulksten 11 pr. p. lar ja-usrahda lahrtas apheziba un ja-eelset salogs, kas pehdejais istaifa gada arendi un treschu dalu no tafetas estu wehrtibas. Solijumus war eeneegt ari ar rakstu. Ebrejus pee solischanas nepeelaifsch.

Jantajums par Daugawas reguleschamu, ta „Mischf. Westm.“ dfrdejis, drihs buhschot ispreest3 peetezi3a fin3.

No Dgres-Wihtineem. Nakti no 21. us 22. oktobri schejeenas twaifa kutmaschamai dhenamofikna nosagta, lahbas 96 pehdas gara, flahde

no 95 rubli. — Bar wainigeem tureja diwas weetigos muischas kalpus, kuri apzeetinati un nodoti Jehsu brugu-teefai deht tahlatas ismellefchanas. Maiseneefchu Karlis.

Grobinas aprinki, la „Kurf. gub. av.“ fino, par firgu tantonu preefschneekem eezelti: 1) Zeeg3 — atl. kapitans Gruschko, 2) Nih3e — Nih3es pagastfchirweris Bumber3, 3) Bunt3 — Tabafu pagastfchirweris Genbelis, 4) Wezpili — Wezpils pagastfchirweris J. Tonbergs, un 5) Suste — pagastfchirweris Maters.

Zelu ministrija, generaladjutanta Pofjeta, 50-gadu amata jubileju fwinehs 23. dezembri.

Kreemu fotografi nahloscha gada fahlum3 nodomajot noturet Peterburg3 longrefu, kur apspreeft daschus jantajumus par fotografiju palehtinaschamu un jaunato isgudrojumu isleotochamu.

Orla. Tureenes zeetuma, kur noteefati wiltotaji nosehdeja fawu foda laiku, beschurejofchais wirsneeks zeetumneekus pahraudsidams lahdu deenu eeraudsija few par leelu brihnumu, ka feenas bij nolipinatas ar 3, 5 un 10 rublu kreditbiketeem. Atfauza zeetuma fargu, kas scho faw3do zeetuma feenu gresnumu tapat brihnodamees apflati3a. Us jantajochamu, kas to darjis, wini atbildeja: „Weens no muhsejem!“ — „Bet kuresch tad?“ — „To newaram fazit. — Ja, juhu augsta dsumfiba, to lai daram? mehs tal newaram fawu weikalu gluschi pee malas mest!“ Tuwat apluhfojot israhbijahs, ka kreditbiketes nebij wis, ta eefahlum3 domaja, pee feenas peelipinatas, bet us feenas fihmetas. Lai gan zeetuma walde ismehgimajahs fihmetaju isdabut, ta ari atcraft, kur krah3 un fihnuiki, ar to kreditbiketes fihmetas, tad tomehr ne-isdabuja neneela. (Pet. Her.)

Kurfkas-Harkowas-Nowas dflsfzeta stan3ija Belomefnaj3a notizis schahds breesmigs atgadijums: Garkowas unwerfitees students Tolmatschews bes biljetes bij peekerts brauzeena, un

pasafcheern brauzeena wirskondutors wimu lita isfraidit Belomefnaj3as stan3ija, lai gan tur newatradahs schandarma, kas buhtu warejis usnem protokol3u, un lai gan stan3ijas preefschneela paligs protefsteja wirskonduktora folim. Kad brauzeens fahla lufstetees, Tolmatschews tam streh3a pakaf, fawneeda behdjama wagonu, bet leedams usfrita us fleedehm. Tani pat brihbi ari paliga lokomotive brauzeenam pa tahm paschahm fleedehm brauza pakaf un fabrauza nelaimigo jaunelli, fahragadama tam abas lah3as. Nelaime notia pulksten 3 rihta; aifshubija peh3 feldfchere, bet tas peedfchruma deht newareja fweegt palibdfib3as. Belomefnaj3as ahrf3s atradahs pee jita flimneela dasch3as stan3ijas tahfaku, ta ka Tolmatschews septinas stundas palita bes ahrf3ta palibdfib3as. Kad ahrf3s pehdigi pahbrauza un Tolmatschewam taif3ah3 libdfet, jaw bij par wehlu: wusch isd3ifa ahrf3ta rok3s. Un neweenam weeekrita prahta, ka 12 werf3es attah33a Belgorod3 ahrf3ti dabunami dutfcheem.

Telegrafa finas.

Peterburga, 13. nov. „Schurn. d. St. Peterb.“ rakta: Kreemu waldbiba ufstizeja fawu pawalstneeku apfardfibu Bulgari3a Bah3ijai, un Austruma Rumelij3a — Franzijai, tadeht ka Bah3ijai naw Austruma Rumelij3a neweena konsulata.

Berline, 12. nov. Kahds rakfeens „Reines awife“ par Bah3ijas geubto politifko fahmwili, kas leekahs no waldbibas pufes buht nah3is, darija flitto eefpaidu us schejeenes birschu.

London3, 12. novembri. Lordam Salisberi bij schodeen faruna ar Kreemu wehstneeku Staalu.

Ublidofch3s redaktors: Gen3. Plata.

Bij3 14. novembri3 atnah3ufchi 1766 fugt; aifgahufchi 1755 fugt.

S l u d i n a j u m i.

Weikalu pahrzelschana.

Augst3 zeentai publikai, ihpafchi faween3 zeentigeem pirzeem zaur scho pawewigi pasinoju, ta no schihs deenas fahlot fawu

dahmu- un behrnu-konfekzijas weikalu

efmu pahrzelsis us

Kalku eelu Nr. 17

(apalkfch3s = un bel-etahfch3s).

Par to man libdf schim til bogata meh3a parahdito lahprah3idu toti patelkameed, lahdu tahu pofchu lahprah3idu un us3izidu man ari turpmal ufsturet, jo arwenu us3izidigi pufeschos fah3a fin3 man dahwato uf3izidu peelib3igi isfelmitees.

Ar augstzeentibu

J. Holländer.

3spahrdofchana no mana manufaktur-preefschu lehgera atlikuma turpinaju saw3 tagadej3a pahrdotaw3.

Tas pat3.

Wisadi pulksteni,

la: fesch3s, galda, feenas, un modinajumu-pulkstenu, preefsch sentureem, fahdbneekem u. t. pr., ihpafchi eewehlejami fesch3s-pulksteni, kas uhdenti un putelk3s neslahfch eefsch3, ar wifseem peederumeem, la: lehdes, atflehgas u. t. pr., sem apgalwofch3anas, par tahm lehtafahm zeahm.

Reparaturas teel wislabali isaritas pee pulkstenu-taif3itaja meflara

Job. G. Kundt,

Pulkstenu-taif3itaja amata wezalais, Riga, Aleksandra bulwari Nr. 1. 1



Wisadi paschawsti audumi, fleitu-drahnas un dubultstofi, wilnainas un linu d3ijas u. t. pr., teel ihsti un paschawf3ochi wisad3as fuhf3as krahf3as pehrwet3as. Sawu fabrifu ar twaifa-spehtu un jaunatahm machinahm eerich3ojis, man ir eefpeh3jams labako darbu par lehtafo zemu pasrahdat.

Peenemichanas weetas:

- Gelfchrig3: Slahnu eela Nr. 2.
- Pet. Abrrig3: eela Mefander eela Nr. 13.
- Rewales (sem. Weera) eela Nr. 5.
- Tehropat3 (f. Kalku) eela Nr. 13.
- Tutum3: eela Bils eela, Birsch eelt nam3.
- Jeh3is: eela eela, Moor nam3.
- Arenoburg3a pee 3. Bannit fanga.
- Sald3a pee firus plafcha.

A. Danziger.

No Jurgeem 1887. g. it ta pee Bersementes peederiga mafa muischa Dschrum us wairat gadeem isfrentejama; leela 32 pahraweetas aramas femes, 78 pahraweetas plawas un 44 pahraweetas ganibas. Mahntas finas Riga, leela Jeh3aba eela M 4 jeb Jelgawas Abrrig3, us we3o schof3uju Nr. 25. 1

Leetot3 us galwofch3anu labi fahf3itahs kurfneeku, fteoderu un dahmu schuimaf3inas par leli lehtahm zeahm pahrdodamas us krahm3u-tirga Nr. 53, pee M. Behr3ina. 8

Skultes

pagasta walde dara ar scho finamu, la schetan pawezi fofa-afu galda wahgi ar fahle em gabalrateem, paleelas pawej3as abdas fatas ar reddehm, leels firgu fof3, pawezi abdas cemauti ar ftrifu grotfcheem un fedullu, nedroschtem jilwekem arnemf. Tadeht augf3ojo wahgu un pajuh3u ihpaf3neeks teel ufajimats 4 nedelu laita 3 dato, ar waf3ad3igahm lech3ahm schetan eeraftees un pret ihdewumu atlibdfinofch3anu fawemf. 1 Skult3, 29. oktobri 1886. Nr. 1406.

Jaunas meitas,

kuras dahmu dreh3u schub3ch3anu gr3s cemah3itees waj ir cemah3ijufch3ahs, la ari fceetnas fah3of3u schawer3as teel melleetas. Mahntas finas Mar3ai eela Nr. 8, 3. ir. angļu.

3sweiziga persona

tablit wajad3iga preefsch p3bra3u ihnefch3anas no pulksten 9 rihta libdf pulksten 1 pufbeena. Japeepraf3a Tehropat3 eela Nr. 20, pee Wilhelmf3ohu tu n3es.

Domatawas muischas ihpafschneels von Bahder

ufajizina Latweefschu, ihpafchi is Kurfemes, lai ar wimu fah3j3ahs fah3mafch3ana

nomeschanahs deht us d3ihwi

taf wina3 peederig3 muischa, kas atrowahs Grodnas gubern3a pee Deenwibus-walara dflsfzeta, weenu stan3iju tah3u no Brep3-Eltowff3as, fur ari atronahs Euteranu bah3ija. Bes algas, to weetu nehmejt libdf schim dabuja, wini weh3 dabuh3 3 puhriweetas aramas femes, dah3u un plawu, la ari ganif3i preefsch 2 gowim, par to fcewai pee tafsch3ch3anas darbeem jastrahda 30 deenas, kas 3 gabi paleel deenaf3a, tas dabuh3 zelofch3anas nau3u atlibdfinatu, bet par 10 gadu deenaf3a laiku-dabuh3 15 puhriweetas pa dafai aramas femes, pa dafai plawas par ihpafchumu un tos waf3ad3igos lotus preefsch weenas mah3as jumta. T3fai laudis, kas labi un gowigi d3ih3ojufchi, teel peenemti. Mana adrese: Ahrensburg3a, Schmu fah3a waj Ernst Plates fanga drulataw3, Riga.

Man3 grahamu- un bilfchu-drulataw3, bur3u-leetuw3 un Latweefschu grahamu-pahrdotaw3, Riga, pee Petera bah3ijas, dabujama schahdas grahamatas:

Pamab3ifchana Kreemu walod3a.

Saral3ijis Laubes Indrit3is. D3ra pah3it3ita dru3a. — Pirmais fol3. Rifa 30 kap.

D3ihwibas zelsch,

jeh Mah3rina Eutera mafais kat3if3s ar Deewa wahrdeem falif3is un ihflaidrot3s.

Scho graham3inu f3olahm par labu saral3ijis Karlis Brandt,

Balfmanes un Aumeif3era draud3es mah3. D3ra w3zaur pah3labota un pawairota dru3a. Rifa 30 kap.

Derigi likumi

behrnu = faneh3mejahm,

no Mig3s daktern beedrib3as.

Ernst Plates.

Wilhelm Freimann,

felta- un fudraba-leetu taif3itaj3, Ahgelsk3aln3a, leelaj3a Rehger eela Nr. 3, Lemonif3a nam3, peedahw3 leela fweh3f3. felta- u. fudraba-leetas. Reparaturas teel uf labato un lehtato ihwan3as.

Widsemes we3a un jauna Laifa-grahmata u3 1887. gadu.

Rakfa: ne-ee3eeta 5 rubli fimitu gab., eefeeta 10 kap. gab. — Laifa-grahmata pasneeds janku fah3f3u, bildehm pufsch3of3u, jo3ianus u. t. t., tirgus-deenas Widsem3 un Kurfem3, zeta-rah3itaju lauzeneekem, kas Mig3s hod3s gr3b to pirkt u. t. t.

Ernst Plates.